MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON INTERNATIONAL EXCHANGE
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF HAWAI’I AT MĀNOA
AND
HANOI NATIONAL UNIVERSITY OF EDUCATION

The University of Hawai’i at Mānoa and Hanoi National University of Education agree to cooperate on international programs based on the principle of reciprocity.

This Memorandum of Understanding (MOU) encourages the exchange of faculty, scholars, students, academic information and materials in the belief that the research and educational processes at both universities will be enhanced and that mutual understanding between their respective faculty, scholars and students will be increased by the establishment of such exchanges.

1. The universities agree to promote the following exchange activities based on their respective academic and educational needs:
   a. Exchange of faculty and scholars (professors, lecturers, or researchers)
   b. Exchange of students (including undergraduate and graduate students)
   c. Exchange of academic information and materials
   d. Exchange of periodical academic publications
   e. Organization of joint research programs
   f. Organization of joint conferences
   g. Other academic exchanges agreed to by both universities

2. The implementation of each specific exchange based on this MOU shall be separately negotiated and determined by both universities. Efforts shall be made by both sides to find financial sources for carrying out the exchange programs.

3. Nothing shall diminish the full autonomy of either institution, nor will any constraints or financial obligations be imposed by either upon the other in carrying out the MOU.

4. If this MOU is provided in the language of both signatories, both documents have equal validity.

5. This MOU is in force for five years and is subject to revision or modification by mutual agreement. It is also understood that either institution may terminate the MOU at any time, although such action will only be taken after mutual consultation in order to avoid any possible inconvenience to all parties. This MOU shall take effect from the date of the latest signature below.

For the University of Hawai’i at Mānoa

Thomas M. Apple, Chancellor

Date 12/15/13

For Hanoi National University of Education

Nguyen Van Minh, President

Date Dec. 15th, 2013